



GESTION DE MUESTRAS DE SALMONELLA POR EL MÓDULO DE GESTIÓN DE INVESTIGACIONES DE SIGGAN

The image shows two screenshots of the SIGGAN web application. The top screenshot displays the main menu with the following categories:

- Registro General
 - Bovino
 - Porcino
 - Avícola
 - Apícola
- Pequeños Rumiantes
 - Cunícola
 - Equino
- Acuicultura
- Insp. Ganaderas
 - RADIVET
- Registros Auxiliares
 - Alana
- Medicamentos
- Gestión
- Utilidades

The 'Inspecciones a realizar' section is expanded, showing:

- Identificación
- Lista Complementaria Condicionidad en Ganadería (LCCG)
- Gestión Investigaciones
- Generación de etiquetas para muestras
- Hoja De Remision de Muestras Investigaciones
- Seguimiento de actuaciones ganaderas
- Informe de investigaciones

On the right, there is a photo of a brown cow and a summary of statistics:

- Solicitudes de guías GTA pendientes en:
- Guías GTA finalizadas en su ámbito 89276
- Guías GTA finalizadas en Andalucía 89276
- Solicitudes duplicados PIGGAN pendiente
- [Acceso a Novedades: SIGGAN](#)
- [Acceso a PIGGAN](#)

The bottom screenshot shows a search filter dialog titled "[ganact001] MANTENIMIENTO INVESTIGACIONES". The dialog contains the following fields and options:

- Filtro
- Clave: [input field]
- Receptor resultados: [input field]
- Motivo: [input field]
- Referencia externa: [input field]
- Fecha inicio: [input field] / [input field]
- Fecha sal. lab: [input field] / [input field]
- Programa: [input field]
- Radio buttons: Sin fecha de salida de laboratorio, Con fecha de salida de laboratorio, Todas
- Tipo de centro: [input field]
- Centro inv.: [input field] Especie inv.: [input field]
- Buttons: Aceptar, Salir, [download icon]

A light blue box with the text "LE DAMOS A ACEPTAR" and an arrow points to the "Aceptar" button.



Clave	Cliente	Subprograma	Ref. Externa	Fecha inicio	Programa	Centro inv.	Fecha salida lab.
4422	CÓRDOBA - DELEGACIÓN TERRIT	(EXPL) VIGILANCIA EN EXPLOT. (021CO00202	23/09/2013 00:00	INAV	005CO00202	
	SERVICIO SANIDAD ANIMAL-COI	(TMRE) TOMA DE MUESTRA OFIC		23/09/2013 00:00	SALM	089SE05000	
4421	SEVILLA- DELEGACIÓN TERRITO	(TMPO) TOMA DE MUESTRA OFIC		20/09/2013 00:00	SALM	024SE00489	
4419	SEVILLA- DELEGACIÓN TERRITO	(TMPO) TOMA DE MUESTRA OFIC		20/09/2013 00:00	SALM	024SE00446	
4417	SEVILLA- DELEGACIÓN TERRITO	(EXPL) VIGILANCIA EN EXPLOT. (20/09/2013 00:00	INAV	024SE00446	
4416	SERVICIO SANIDAD ANIMAL-COI	(TMPR) TOMA DE MUESTRA OFIC	NAVE E	20/09/2013 00:00	SALM	035MA00213	
4415	SERVICIO SANIDAD ANIMAL-COI	(TMPR) TOMA DE MUESTRA OFIC	NAVE D	20/09/2013 00:00	SALM	035MA00213	

Datos del cliente y del lugar a investigar Resumen de las muestras

Receptor de resultados

Programa: SALM Subprograma: (TMRE) TOMA DE MUESTRA OFICIAL GALLINA NIF Tomador: 2W DESCONOCIDO

Receptor resultados: SERVICIO SANIDAD ANIMAL-CONSEJERÍA AGRICULTURA, PESCA Y MEDIOAMBIENTE Ref. externa: Fecha inicio: 23/09/2013 00:00

Fecha salida lab: Dirección: C/ TABLADILLA, SAN Teléfono: 955032000 Cód. postal: 41071

Email:

Datos de la investigación

Tipo de centro: EXPLOTACIONES GANADERAS Centro inv.: 089SE05000 CASTILLO MORENO FRANCISCO Especie investigada: 10 GALLINA

Dirección: NIF/CIF interesado:

Latitud y longitud (DATUM ED50) de la investigación

Latitud: 37,448611 Longitud: -6,051111 **Coordenadas**

Provincia: 41 SEVILLA Comarca: 009 PONIENTE DE SEVILLA (SANLUCAR LA MAYOR) Municipio: 089 SANTIPONCE

Hoja de remisión de muestras Impresión de Resultados Impresión Oficio Muestras LHR

AGREGAMOS ACTUACIÓN Y
RELLENAMOS TODOS LOS
CAMPOS – GUARDAMOS Y LE
DAMOS A HOJA REMISIÓN DE
MUESTRAS

¡OJO!!!!!!: Se abrirá una Actuación Sanitaria por explotación. En el caso de que se tomen muestras en más de una nave de la misma explotación, se grabarán todas en la misma caja virtual.

En el campo :

- **“Receptor Resultados”** hay que indicar **Servicio de Sanidad Animal de la Consejería de Agricultura, Pesca y Desarrollo Rural.**

- **“Referencia Externa”** debe quedar en blanco.

Es conveniente realizar la comprobación previa de las coordenadas de la explotación en SIGGAN, porque para realizar la gestión de investigación, **DEBEN ESTAR CARGADAS LAS COORDENADAS DE LA EXPLOTACIÓN.**

Consejería de Agricultura y Pesca Servicios Centrales

[ganact002] HOJA DE REMISION DE MUESTRAS

Explotación
 Act. Sanitaria: 4593 Centro inspeccionado: 089SE05000 Tipo centro insp.: 10 GALLINA Caja: []

Cajas Actuaciones Sanitarias										Enfermedades		
Caja	Lab.	NIF	F.Recep/Rech	Adsg	Nº Inc	Cierre	Env	Recep	Rech	Existe	Nombre	Nº Tubos
41		00813251V	01/10/2013 00:00	01282						<input checked="" type="checkbox"/>	(Sa) Salmonelosis zoonóticas	0

Caja Actuación Sanitaria

Caja: [] F. Act. Sanitaria: 01/10/2013 Calif. Sanitaria: NO P

Laboratorio Destino: 8 | 41

Especie: 10 | GALLINA

Adsg: 01282 | AVÍCOLA DE ANDALUCÍA

Tomador muestra: 00813251V | MARTINEZ LOPEZ, GUILLERMO

Muestra: 4 | MUESTRAS EN NAVES/MANADAS

Proposito Analitico: 3 | AISLAMIENTO E IDENTIFICACIÓN

Observaciones: []

Lista Tipos de Muestra

Find: %

Descripcion	Clave
SANGRE	0
SUERO	1
TEJIDO	3
MUESTRAS EN NAVES/MANADAS	4
ORINA	5
HECES	6
LECHE	7
PIENSO	9
OTROS	10
AGUA	11

Find OK Cancel

Se rellenan todos los datos del bloque **“Caja actuación sanitaria”**, marcando:
 Laboratorio de Destino: **Laboratorio de Córdoba o Granada**
 Tipo de muestra: **Muestras en Naves/Manadas**
 Propósito analítico: **Aislamiento e identificación.**

Guardamos y pasamos a seleccionar la **enfermedad a investigar.**

Consejería de Agricultura y Pesca Servicios Centrales

[ganact002] HOJA DE REMISION DE MUESTRAS

Explotación
 Act. Sanitaria: 4593 Centro inspeccionado: 089SE05000 Tipo centro insp.: 10 GALLINA Caja: []

Cajas Actuaciones Sanitarias										Enfermedades		
Caja	Lab.	NIF	F.Recep/Rech	Adsg	Nº Inc	Cierre	Env	Recep	Rech	Existe	Nombre	Nº Tubos
257731	41	00813251V	01/10/2013 00:00	01282	0					<input checked="" type="checkbox"/>	(Sa) Salmonelosis zoonóticas	0

Caja Actuación Sanitaria

Caja: 257731 F. Act. Sanitaria: 01/10/2013 Calif. Sanitaria: NO POSEE

Laboratorio Destino: 8 | 41 | L

Especie: 10 | GALLINA Caja cierre

Adsg: 01282 | AVÍCOLA DE ANDALUCÍA Caja Enviada

Tomador muestra: 00813251V | MARTINEZ LOPEZ, GUILLERMO

Muestra: 4 | MUESTRAS EN NAVES/MANADAS

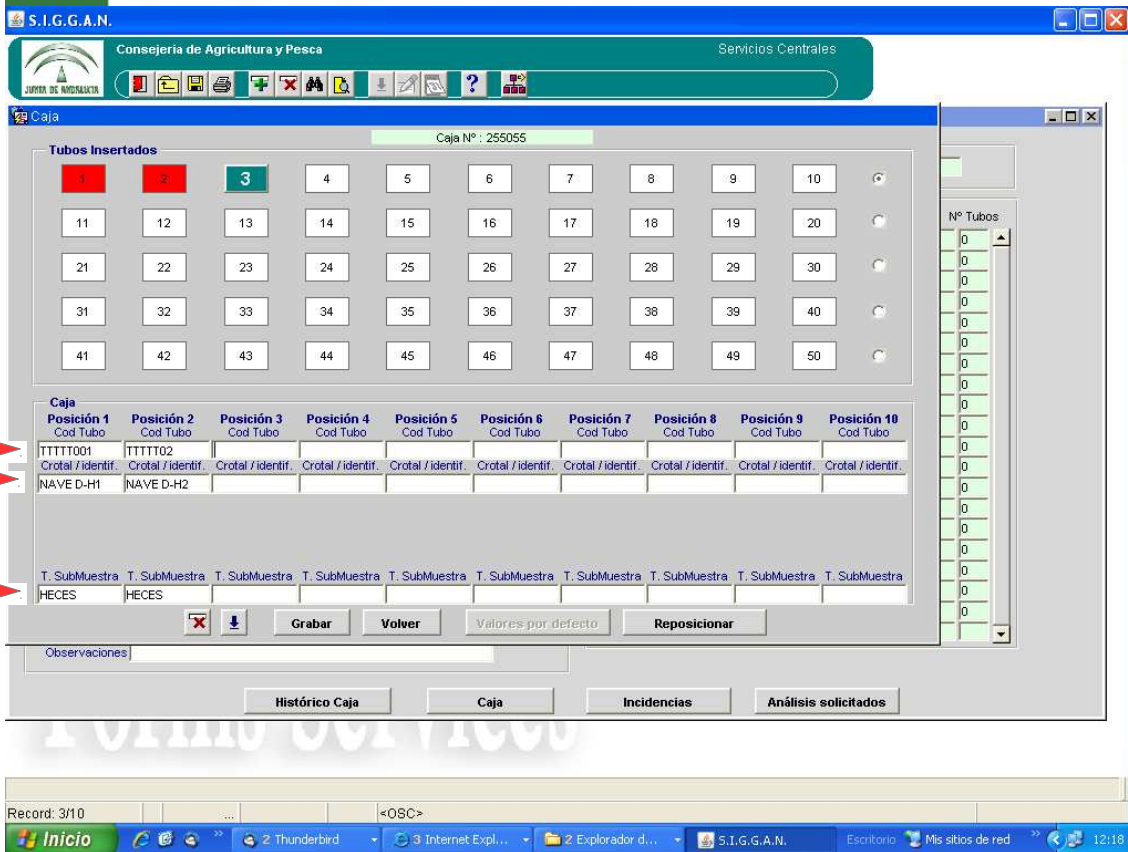
Proposito Analitico: 3 | AISLAMIENTO E IDENTIFICACIÓN

Observaciones: []

Enfermedades

- (Sa) Salmonelosis zoonóticas
- (ND) Enfermedad de Newcastle
- (IaAg) Influenza aviar Antígenos
- (My) Micoplasmosis aviar (M. gallisepticum)
- (bia) Bronquitis infecciosa aviar
- (Gum) Bursitis infecciosa (enfermedad de Gumboro)
- (psi) Clamidiosis aviar
- (Ch) Cólera aviar
- (mrk) Enfermedad de Marek
- (hvp) Hepatitis viral del pato
- (lia) Laringotraqueítis infecciosa aviar
- (pu) Pulorosis
- (rip) Rinotraqueítis del pavo
- (tif) Tifosis aviar
- (est) Encefalomielitís equina (del Este)
- (WNF) Fiebre del Nilo Occidental
- (FQ) Fiebre Q
- (Lept) Leptospirosis
- (IaAc) Influenza aviar Anticuerpos

Guardamos cambios.



En la pantalla “Caja” se identifica:

- **Código Tubo:** el código alfanumérico de la etiqueta generada previamente (5 LETRAS Y 3 DÍGITOS)
- **Crotal/Identificación:** el formato debe ser siempre: **NAVE X-YZ:**

X: la letra de identificación de la Nave.

Y: tipo de submuestra:

H: heces frescas

C: calzas

P: polvo

T: torunda o hisopo

G: gamuza o toallita

Z: número de la submuestra (**se utiliza en los casos que hay más de una submuestra y son de la misma naturaleza**).

- **Tipo submuestra:** abrimos desplegable y seleccionamos la submuestra (Heces Frescas, Calzas, Torundas, Gamuzas, Polvo y Toallitas).

Toda ésta información queda aclarada en el **“ANEXO. TOMA DE MUESTRAS”** de la página 7.

*Ejemplo: para la toma de muestras en gallinas reproductoras en una nave, (nave A), se emplearán 5 pares de calzas absorbentes que posteriormente, en la grabación de muestras en SIGGAN, se codificarán como dos muestras analíticas C1 - C2. En el campo Crotal/identificación se indicará: **NAVE A - C1 / NAVE A - C2** y en tipo submuestra: **CALZAS**

Caja N°: 257436

Tubos Insertados

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13						19	20
21	22	23						29	30
31	32	33						39	40
41	42	43						49	50

Tipo SubMuestras

Find%

Desc. SubMues	Cod.
HECES FRESCAS	14
OTROS	8
CALZAS	9
POLVO	10
TORUNDA	11
GAMUZA	12
TOALLITAS	13

Find OK Cancel

Posición 1	Posición 2	Posición 3	Posición 8	Posición 9	Posición 10
Cod Tubo	Cod Tubo	Cod Tubo	Cod Tubo	Cod Tubo	Cod Tubo
TTTTT031	TTTTT032				
Crotal /identif.:	Crotal /identif.:	Crotal /identif.:	/identif.:	Crotal /identif.:	Crotal /identif.:
NAVE A-C1	NAVE A-C2				

T. SubMuestra T. SubMuestra T. SubMuestra Muestra T. SubMuestra T. SubMuestra

Grabar Volver Valores por defecto Reponicionar

Observaciones

Grabamos y marcamos volver.

Cuando marcamos **“Caja enviada”** se generará la “Hoja de Remisión de Muestras” que se imprimirá y remitirá junto con las muestras al laboratorio correspondiente.

Agencia de Gestión Agraria y Pesquera de Andalucía
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA, PESCA Y MEDIO AMBIENTE

HOJA DE REMISIÓN DE MUESTRAS CAJA N° 255493

EXPLOTACIÓN: 089895000 / CASTILLO MORENO FRANCISCO BSEPCIC: GALLINA
 PROVINCIA: 41 / SEVILLA MUNICIPIO: 989 / SANTIPONCE

CALIFICACIÓN: ACT. SAN.: 4423 CENSO: 2 - SEROTIPOS DE SALMONELLA DE IMPORTANCIA PARA LA SALUD PÚBLICA EN EXPLOTACIONES AVÍCOLAS EN ANEX
 Tipo Muestra: MUESTRAS AMBIENTALES P. Analítico: Aid Aislamiento e identificación

F.TOMA DE MUESTRAS: 23/09/2013 N° TOTAL DE TUBOS: 2 N° TOTAL DE CAJAS EN ACT. SANITARIA: 1
 VETERINARIO: 2W DESCONOCIDO
 ABRA: Laboratorio Regional de Sevilla ADSG:
 ENFERMEDADES: 21 / 1041

255493
089895000 (Aid)
GALLINA N°Tubos: 2
21/041

255493
089895000 (Aid)
GALLINA N°Tubos: 2
21/041

255493
089895000 (Aid)
GALLINA N°Tubos: 2
21/041



La caja de las muestras será identificada con una de las etiquetas emitidas en la Hoja de remisión de muestras. Una segunda etiqueta se pegará en el sobre que contiene la documentación que acompaña a las muestras.

Una vez terminada el proceso de alta de la caja, marcaremos **“Caja cierre”** y guardaremos cambios.

Las muestras se acompañaran de:

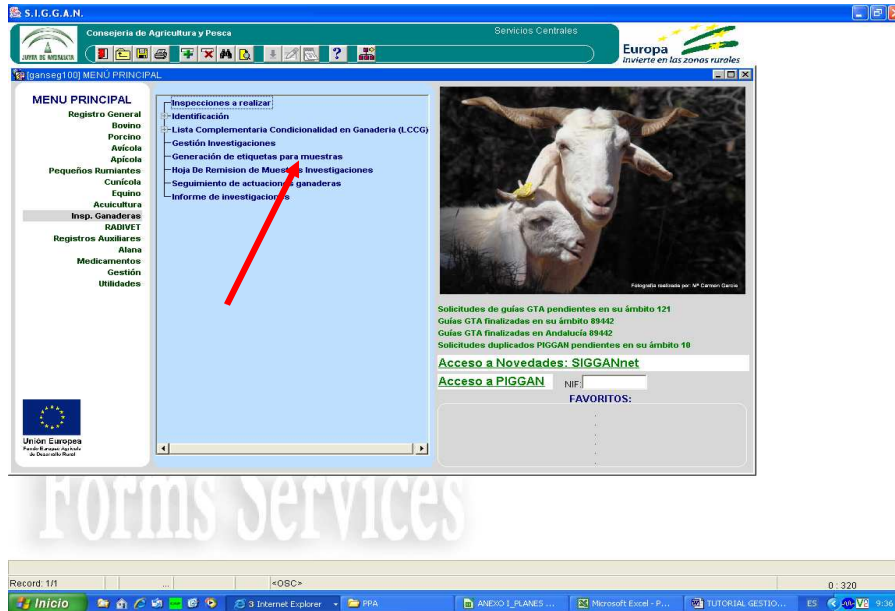
1. Hoja de toma de muestras oficial (cuatro ejemplares, dos para laboratorio, uno para el ganadero y otro para archivo).
2. Hoja de remisión de muestras generada por SIGGAN.

ANEXO. TOMA DE MUESTRAS

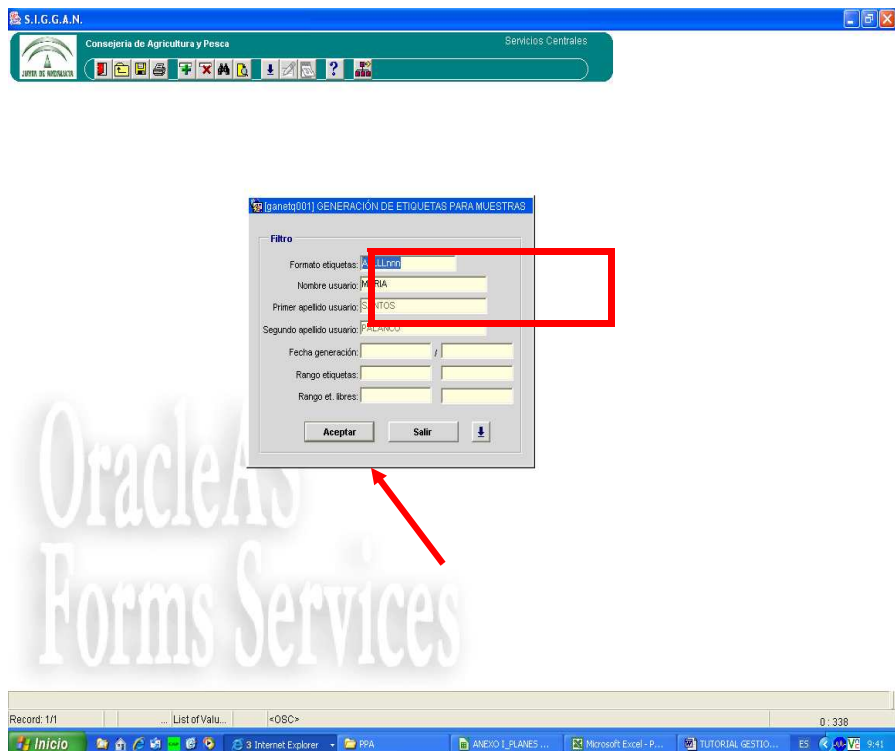
	TIPO DE MUESTRA	MUESTRAS ANALÍTICAS- CODIFICACIÓN SIGGAN
REPRODUCTORAS	CALZAS: 5 pares absorbentes	2 muestras: C1 - C2
PONEDORAS (jaula)	HECES: 3 botes con 150-200 gr	2 muestras: H1 - H2
	HECES + POLVO: 2 botes con 150-200gr + (1 bote con 100 gr polvo ó 3 toallitas)	2 muestras: H - P
PONEDORAS (sin jaula)	CALZAS: 3 pares absorbentes	2 muestras: C1 - C2
	CALZAS + POLVO: 2 pares calzas absorbentes + (100 gr polvo ó 3 toallitas)	2 muestras: C - P
BROILERS	CALZAS: 2 pares absorbentes	1 muestra: C
PAVOS ENGORDE	CALZAS: 2 pares absorbentes	1 muestra: C
PAVOS REPRODUCTORES (jaula)	HECES: 2 botes con 150-200 gr	2 muestras: H1-H2
PAVOS REPRODUCTORES (sin jaula)	CALZAS: 5 pares absorbentes	2 muestras: C1 - C2
	CALZAS + POLVO: 1 par calzas absorbentes + 25 gr polvo	2 muestras: C - P
AMBIENTALES	POLVO, GAMUZA ó TOALLITAS: 10 muestras	2 muestras: G1 - G2
CONFIRMATORIO	HECES : 7 botes con 150 - 200 gr	7 muestras: H1, H2.....H7
	HECES + POLVO: 5 botes con 150 - 200 gr + 2 botes con 100 gr polvo	7 muestras: H1, H2...H5, P1 y P2
	CALZAS : 7 pares de calzas absorbentes	7 muestras: C1, C2.....C7
	CALZAS + POLVO: 5 pares de calzas absorbentes + 2 muestras de 100 gr polvo	7 muestras: C1, C2...C5, P1 y P2
	HECES + CALZAS: (5 pares calzas + 2 muestras 100 gr polvo) ó (2 pares calzas + 5 muestras 100 gr polvo)	7 muestras: H1, H2...H5, C1,C2 ó H1, H2, C1, C2...C5

GENERACIÓN DE ETIQUETAS

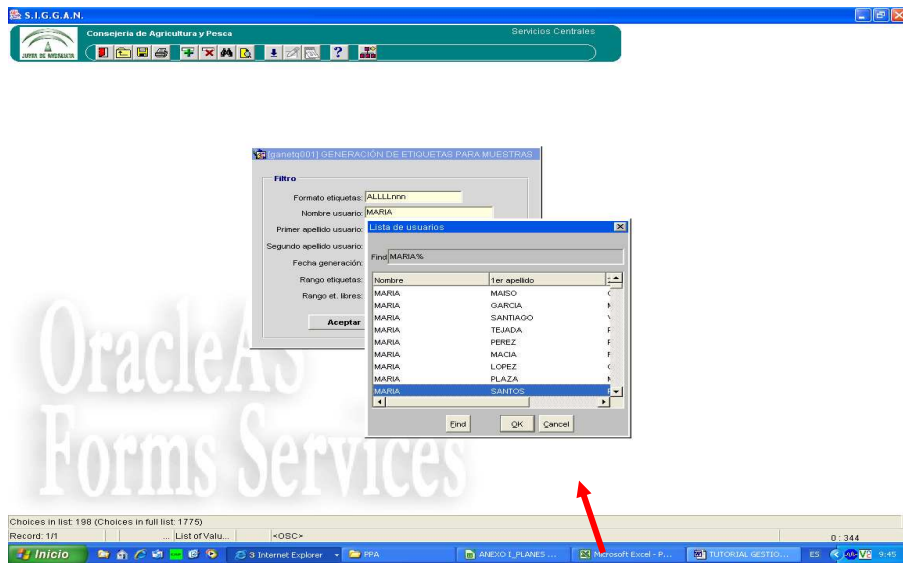
A través del módulo de INSPECCIONES GANADERAS / GENERACIÓN DE ETIQUETAS PARA MUESTRAS de SIGGAN, se obtienen las etiquetas con los códigos de barra necesarios para identificar los tubos de muestra.



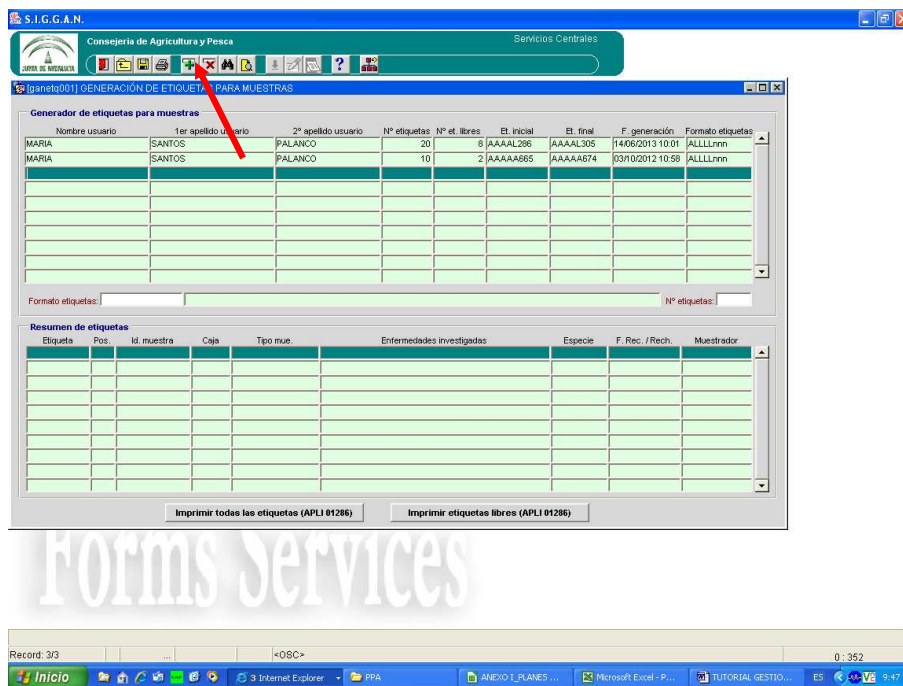
Con ayuda del desplegable seleccionaremos el formato de etiquetas ALLLnnn. Aparecerá nuestro nombre de usuario y le daremos a ACEPTAR.



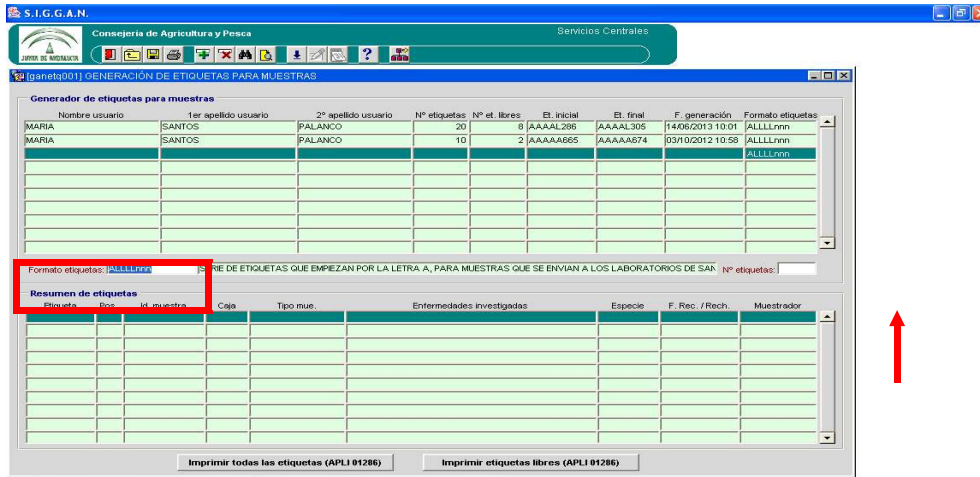
Aparecerá un listado con usuarios del que seleccionaremos el nuestro y le damos a OK.



Se abre una nueva pantalla en la que damos de alta nuevas etiquetas.

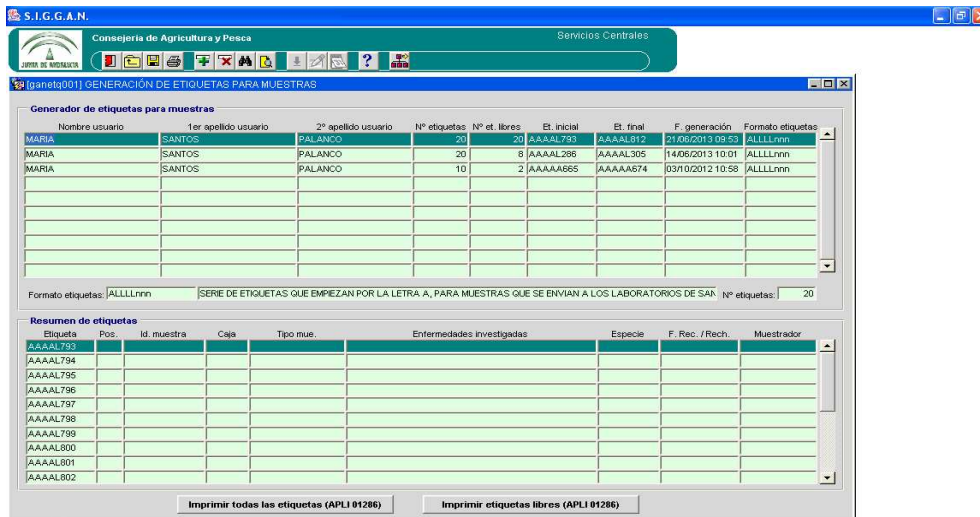


Seleccionamos nuevamente el formato de etiquetas ALLLnnn e indicamos el nº de etiquetas que necesitamos y le damos GUARDAR.



Nombre usuario	1er apellido usuario	2º apellido usuario	Nº etiquetas	Nº et. libres	Et. inicial	Et. final	F. generación	Formato etiquetas
MARIA	SANTOS	PALANCO	20	8	AAAAAL286	AAAAAL305	14/06/2013 10:01	AALLLn
MARIA	SANTOS	PALANCO	10	2	AAAAA665	AAAAA674	03/10/2012 10:58	AALLLn

Sólo nos falta imprimir las etiquetas que se generan en un pdf. Para ello marcamos en la parte inferior “Imprimir todas las etiquetas”.

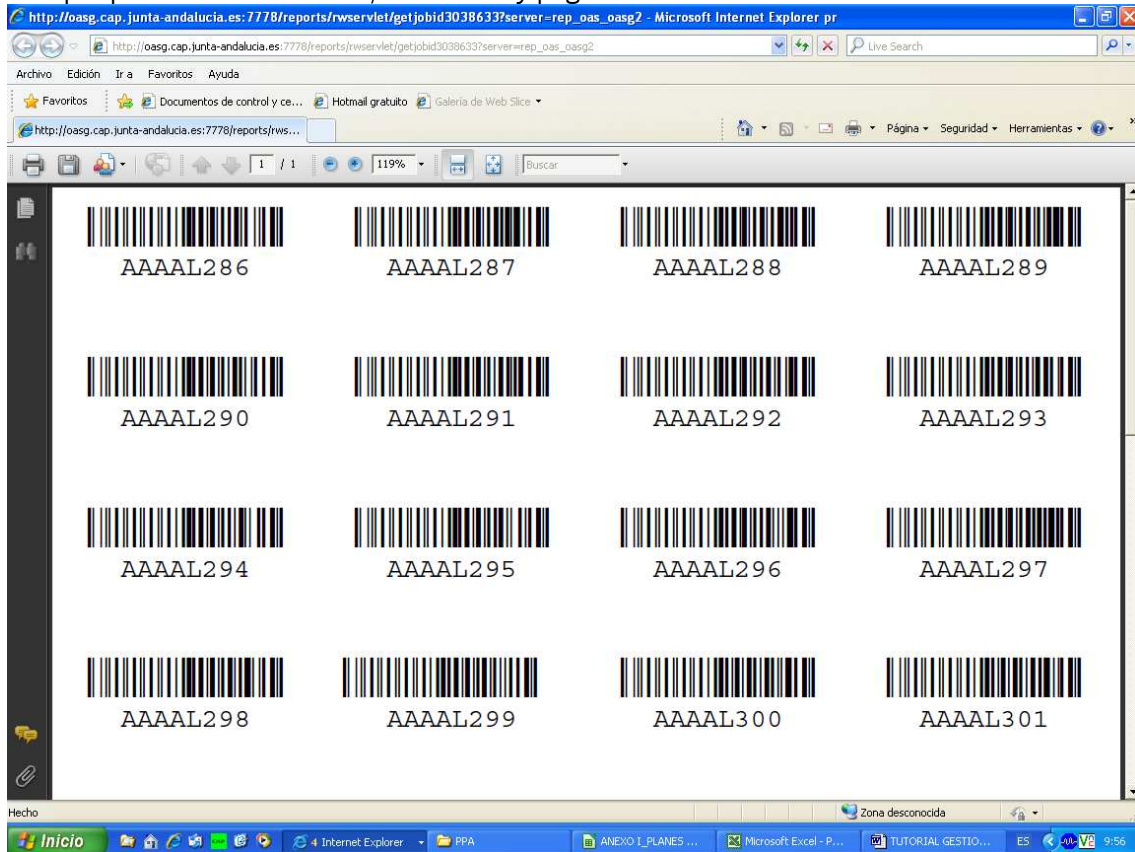


Nombre usuario	1er apellido usuario	2º apellido usuario	Nº etiquetas	Nº et. libres	Et. inicial	Et. final	F. generación	Formato etiquetas
MARIA	SANTOS	PALANCO	20	20	AAAAAL783	AAAAAL812	21/06/2013 09:53	AALLLn
MARIA	SANTOS	PALANCO	20	8	AAAAAL286	AAAAAL305	14/06/2013 10:01	AALLLn
MARIA	SANTOS	PALANCO	10	2	AAAAA665	AAAAA674	03/10/2012 10:58	AALLLn

Si disponemos de etiquetas el modelo que mejor se adapta es APLI 01286 que trae 4x10 etiquetas en el folio para que nos cuadren bien todos los códigos. Si no se dispone de etiquetas,



siempre podemos usar un folio, recortarlas y pegar con cinta adhesiva.



GRABACIÓN ACTUACIÓN SANITARIA EN PAIS

El código de actuación sanitaria generada en **SIGGAN** en la Gestión de investigaciones

The screenshot shows the 'Hoja de Remisión de Muestras' (Sample Remission Sheet) in the SIGGAN system. The interface includes a header with the logo of the Consejería de Agricultura y Pesca and 'Servicios Centrales'. The main form contains the following data:

- Explotación:** Act. Sanitaria: 4586 (circled in red), Centro inspeccionado: 089SE05000, Tipo centro insp.: 10 GALLINA, Caja: [empty]
- Cajas Actuaciones Sanitarias:** A table with columns: Caja, Lab., NIF, F.Recep.Rech, Adsg, N° Inc, Cierre Env, Recep, Rech. The first row contains: 257731, 41, 00813251V, 01/10/2013 00:00, 01282, 0, [empty], [empty], [empty].
- Caja Actuación Sanitaria:** Caja: 257731, F. Act. Sanitaria: 01/10/2013, Calif. Sanitaria: NO POSEE. Laboratorio Detino: 8 41 LABORATORIO REGIONAL DE SEVILLA. Especie: 10 GALLINA. Adsg: 01282 AVÍCOLA DE ANDALUCÍA. Tomador muestra: 00813251V MARTINEZ LOPEZ, GUILLERMO. Muestra: 4 MUESTRAS EN NAVES/MANADAS. Proposito Analítico: 3 AISLAMIENTO E IDENTIFICACIÓN. Observaciones: [empty].
- Enfermedades:** A list of diseases with checkboxes and 'N° Tubos' columns. The first row is checked: (Sa) Salmonelosis zoonóticas (0). Other diseases include (ND) Enfermedad de Newcastle, (IaAg) Influenza aviar, (My) Micoplasmosis aviar, (bia) Bronquitis infecciosa aviar, (Gum) Bursitis infecciosa, (psi) Clamidiosis aviar, (Clr) Cólera aviar, (mrk) Enfermedad de Marek, (hvp) Hepatitis viral del pato, (Ia) Laringotraqueítis infecciosa aviar, (pu) Pulorosis, (rip) Rinotraqueítis del pavo, (tif) Tifosis aviar, (est) Encefalomieltis equina, (WNF) Fiebre del Nilo Occidental, (FQ) Fiebre Q, (Lept) Leptospirosis, and (IaAc) Influenza aviar Anticuerpos.

se tiene que introducir en la aplicación **PAIS** cuando se dé de alta la actuación. Se rellena en la pantalla “Datos generales de la actuación”:

- En el campo “Tipo actuación sanitaria grabada en SIGGAN” hay que seleccionar:
5. Otras investigaciones con toma de muestras.

The screenshot shows the 'Datos Generales de la Actuación' form in the PAIS application. The form is titled '[PAIS000052] Datos Generales de la Actuación'. The main form fields include: Programa: SEROTIPOS DE SALMONELLA DE IMPORTANCIA PARA LA; Sub-Programa: TOMA DE MUESTRA OFICIAL PAVOS REPRODUCTORES (INCLU); Campaña: 2013; Tipo de Control: RESUMEN C; Código de la Actuación: 011VE12013SALMTMPR000008333; Estado: []; Nº Incumpl: []; Localidad: PASEO DE LA FAROLA Nº 16 10º; Dirección: []; Teléfono: 952122379; Telef. Movil: 609551045; E-Mail: RMACIASSAGARRA@GMAIL.COM; Provincia: MÁLAGA; Comarca: 29001-ANTEQUERA; Especie: 12; Mod. Clasif. Zootécnica: 1; Clasif. Zootécnica: GRANJA DE MULTIPLICACION; Tipo Actuación Sanitaria grabada en Siggan: []; Codigo Siggan de la Actuación Sa: []; Teléfono: 951060706; Útiles o herramientas utilizadas: []; Titulación: [].

A dropdown menu is open, showing the following options: 1-Serología Porcino, 2-Saneamiento de Bovino, 3-Saneamiento de Pequeños Rumiantes, 4-Saneamiento de Avícola, and 5-Otras investigaciones con Toma de Muestras. The fifth option is highlighted. An arrow points from this option to the 'Tipo Actuación Sanitaria grabada en Siggan' field. Another arrow points to the 'Codigo Siggan de la Actuación Sa' field.

- En el campo “Código SIGGAN de la actuación sanitaria”: se introduce **el número de la actuación sanitaria** que se genera en SIGGAN al realizar la Gestión de Investigaciones.